"DOMESTICI_FISSA_MONO" E CODICE "001682ESFML21XXBUTANGDOM12XXXBFM" OFFERTA ENERGIA ELETTRICA VALIDA DAL 01/10/2026 AL 15/10/2026	
Venditore	ButanGas S.p.A., gaseluce.butangas.it Numero telefonico: 800801810; Fax: 0287370176 Indirizzo di posta: Via Larga, 9/11 - 20122 Milano Indirizzo di posta elettronica: servizioclienti@butangas.it ① PEC forniture di energia elettrica: energiaelettrica@pec.butangas.it ② PEC forniture di gas naturale: gasnaturale@pec.butangas.it ③ informazioni sull'offerta e sulle condizioni economiche applicate: servizioclienti@butangas.it ④ trasmissione dei reclami da parte del Cliente: servizioclienti@butangas.it ⑤ esercizio del diritto di ripensamento (solo per clienti domestici) o recesso dal contratto forniture di energia elettrica energiaelettrica@pec.butangas.it ⑥ esercizio del diritto di ripensamento (solo per clienti domestici) o recesso dal contratto forniture di gas naturale gasnaturale@pec.butangas.it
Durata del contratto	Il contratto proposto è a tempo indeterminato, fatta salva una diversa durata stabilita nell'allegato Condizioni Economiche Particolari (CEP) e fermo restando il diritto di recesso.
Condizioni dell'offerta	L'offerta è rivolta a Clienti titolari di POD ad uso domestico.
Metodi e canali di pagamento	Il pagamento delle bollette deve essere effettuato entro 25 giorni dalla data di emissione e dovrà avvenire con le seguenti modalità: - addebito diretto sul proprio conto corrente bancario o postale - bollettino postale - bonifico bancario. Le bollette potranno essere rateizzate nei casi e con le modalità previste dalle CGF.
Frequenza di fatturazione	La frequenza di emissione della bolletta è bimestrale. La principale modalità di recapito della bolletta è il formato dematerializzato che sarà utilizzato dal Venditore salva diversa indicazione del Cliente. In ogni caso la trasmissione cartacea della bolletta non prevede alcun onere a carico del Cliente stesso.
Garanzie richieste al cliente	A garanzia degli obblighi assunti, il Venditore può richiedere al Cliente alternativamente un deposito cauzionale o la domiciliazione bancaria dei pagamenti o altra forma di garanzia. Il deposito cauzionale sarà richiesto solo qualora la domiciliazione bancaria non venga attivata, venga interrotta o sia attivata tardivamente. L'importo del deposito cauzionale è pari a 11,5 € per ogni kW di potenza contrattualmente impegnata.

SPESA ANNUA STIMATA IN €/ANNO (ESCLUSE IMPOSTE E TASSE)	
Consumo annuo (kWh)	**Spesa annua stimata dell'offerta**
Cliente con potenza impegnata 3 kW – contratto per abitazione di residenza	
1.500	568,27 €/anno
2.200	789,51 €/anno
2.700	947,53 €/anno
3.200	1.105,56 €/anno
Cliente con potenza impegnata 3 kW – contratto per abitazione non di residenza	
900	473,73 €/anno
4.000	1.453,49 €/anno
Cliente con potenza impegnata 4,5 kW – contratto per abitazione di residenza	
3.500	1.235,95 €/anno
Cliente con potenza impegnata 6 kW – contratto per abitazione di residenza	
6.000	2.061,66 €/anno

Per informazioni sulla spesa personalizzata e su altre offerte disponibili nel mercato può consultare il Portale Offerte Luce e Gas www.ilportaleofferte.it.

CONDIZIONI ECONOMICHE	
Prezzo	Fisso per 36 mesi *La scelta di un'offerta di questo tipo, rispetto a un'offerta a prezzo variabile, può dipendere anche dalla Sua propensione al rischio. Optando per un prezzo fisso, paga un corrispettivo definito in anticipo e non soggetto alle variazioni dei prezzi sui mercati all'ingrosso dell'energia elettrica; tuttavia, a fronte di tale mitigazione del rischio di volatilità dei prezzi, il corrispettivo applicato potrebbe risultare più basso o più elevato rispetto ai corrispettivi variabili indicizzati ai prezzi sui mercati all'ingrosso dell'energia elettrica.*
Corrispettivi definiti dal venditore*	
Corrispettivo annuo	120,00 €/anno
Corrispettivo per il consumo	0,249700 €/kWh
Altri corrispettivi*	Al seguente link sono indicati i valori vigenti dei corrispettivi afferenti al dispacciamento, alla tariffa per l'uso della rete e agli oneri generali di sistema come definiti dall'Autorità: https://www.arera.it/consumatori/valori-rete-oneri-domestici-ee
Imposte	Il costo indicato nella scheda di sintesi è da considerarsi escluso di imposte e tasse. Le aliquote di imposta applicabili alla fornitura sono consultabili su sito https://gaseluce.butangas.it/wp-content/uploads/2021/10/Link_carico_fiscale.pdf
Sconti e/o bonus	Nessuno.
Prodotti e/o servizi aggiuntivi	Nessuno.
Durata condizioni e rinnovo	Le condizioni economiche saranno valide per 6 mesi dalla data di attivazione della fornitura. Dal 7° mese potranno essere modificate unilateralmente da ButanGas, come disciplinato dalla regolazione ARERA (variazione unilaterale), fermo restando la facoltà del Cliente di esercitare il proprio diritto di recesso.
Altre caratteristiche	Il Corrispettivo Energia previsto dall'offerta, ricompreso nel Costo per consumi sarà addebitato al Cliente indifferenziato per tutte le ore del giorno per tutti i giorni della settimana (monorario F0). Il Cliente sarà tenuto inoltre al pagamento di un onere per le prestazioni amministrative e commerciali legate alle richieste per attività di competenza del distributore, come meglio specificato nelle CEP allegate alla presente.

* Escluse imposte e tasse

ALTRE INFORMAZIONI	
Reclami, risoluzione delle controversie e diritti del consumatore	Eventuali reclami dovranno essere presentati dal Cliente per iscritto attraverso i canali indicati nella sezione "Venditore" utilizzando l'apposito modulo reclami presente sul sito internet del Venditore. Nel caso non si utilizzi l'apposito modulo (Modulo reclami), nella comunicazione dovranno essere indicate obbligatoriamente le seguenti informazioni minime: nome, cognome, indirizzo di fornitura, indirizzo postale (se diverso dall'indirizzo di fornitura) o di posta elettronica per l'invio della risposta scritta, codice POD o, qualora non disponibile, il codice Cliente, il servizio a cui si riferisce il reclamo (in tal caso energia elettrica) e una breve descrizione dei fatti contestati. Il Cliente che, in relazione al Contratto, abbia presentato un reclamo al quale il Venditore non abbia risposto o abbia fornito una risposta ritenuta insoddisfacente può attivare gratuitamente la procedura di conciliazione presso il Servizio Conciliazione di ARERA. Ulteriori informazioni sul Servizio Conciliazione sono disponibili sul sito internet https://www.arera.it/it/consumatori/conciliazione.htm. L'esperimento del tentativo di conciliazione secondo le modalità previste dal TICO è condizione di procedibilità dell'azione giudiziaria. Per ottenere ulteriori informazioni generali sui propri diritti, anche relativi agli obblighi di servizio pubblico universale dei venditori, e in merito al Codice di condotta commerciale, che impone precise regole di comportamento per i venditori, consulti il sito dell'Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente www.arera.it/consumatori o chiami il numero verde 800.166.654.

Diritto di ripensamento	Qualora il Contratto sia stato concluso da un Cliente Consumatore TITOLARE DI UN POD AD USO DOMESTICO in un luogo diverso dai locali commerciali del Fornitore o attraverso forme di comunicazione a distanza, lo stesso può esercitare il diritto di ripensamento entro 14 giorni dalla data di conclusione del Contratto tramite le modalità indicate all'art. 6 CGF. Il suddetto termine è esteso a 30 (trenta) giorni nel caso di Contratto concluso nell'ambito di: a) visite non richieste del Fornitore presso l'abitazione del Cliente; b) escursioni organizzate dal Fornitore. Le attività necessarie all'esecuzione del Contratto verranno avviate solo una volta trascorso il periodo previsto per il diritto di ripensamento, salvo che il Cliente presenti una espressa richiesta di esecuzione del Contratto prima che sia decorso tale termine. Tale richiesta può comportare un anticipo della fornitura rispetto alle tempistiche di norma applicate dal Fornitore. In questo caso, qualora non sia stata avviata la fornitura, il Consumatore potrà comunque esercitare il ripensamento ma sarà tenuto a corrispondere gli eventuali costi già sostenuti dal Fornitore così come determinati dalla normativa vigente. Nel caso di avvio della fornitura, il Consumatore sarà tenuto al pagamento degli eventuali corrispettivi di fornitura previsti dal Contratto fino al momento della cessazione della fornitura stessa. In questo caso, ai sensi degli artt. 50.3 e 51.8 del Codice del Consumo, il Consumatore riconosce che una volta che il Contratto sarà stato interamente eseguito dal Fornitore, ovvero una volta avviata la fornitura, non avrà più diritto di esercitare il ripensamento.
Attivazione della fornitura	La somministrazione di energia elettrica avrà inizio a decorrere dalla data indicata Proposta di contratto. Salvo diversa ed espressa richiesta da parte del Cliente consumatore esercitata nella Proposta di contratto, la fornitura inizierà in ogni caso decorso il periodo di ripensamento. Nel caso in cui la data effettiva di attivazione della fornitura risultasse diversa rispetto a quella comunicata dal Venditore o non rispettasse la tempistica sopra indicata, ne verrà data comunicazione al Cliente. In caso di POD non attivi la data di attivazione della fornitura potrebbe essere differita compatibilmente con le attività di competenza del Distributore, quali eventuali adempimenti necessari per ottenere la connessione alla rete di distribuzione. Il Venditore, inoltre, si farà carico degli adempimenti connessi alla stipula dei contratti di trasmissione, distribuzione e dispacciamento in prelievo di cui all'art. 4 Allegato A Del. 111/06 e dei relativi oneri che ne possano conseguire a carico del Cliente finale.
Dati di lettura	L'emissione della bolletta sarà di norma eseguita sulla base dei consumi effettivamente rilevati dalla lettura del contatore del Cliente o, in subordine, comunicati dal Cliente tramite autolettura del contatore. In assenza della lettura effettiva e dell'autolettura, l'emissione della bolletta potrà avvenire sulla base dei consumi stimati dal Venditore e calcolati considerando costante il consumo giornaliero del periodo a partire dai dati disponibili con il seguente ordine: a) autolettura del Cliente; b) consumo storico annuo oppure, in mancanza di tale dato, c) consumo annuo comunicato dal Distributore locale sulla base dei dati tecnici del POD.
Ritardo nei pagamenti	In caso di ritardato, parziale o mancato pagamento di una o più bollette, il Cliente sarà tenuto a corrispondere una somma pari agli interessi di mora calcolati su base annua e pari al Tasso Ufficiale di Riferimento (TUR), fissato dalla Banca Centrale Europea aumentato di 3,5 punti percentuali. Per i primi 10 giorni di ritardo il Cliente buon pagatore, ossia quello che ha pagato regolarmente le bollette degli ultimi 2 anni è tenuto al pagamento del solo interesse legale. Il Cliente sarà tenuto al pagamento anche delle eventuali ulteriori spese sostenute ivi incluse quelle per i solleciti di pagamento delle bollette e per le eventuali ulteriori attività connesse al recupero del credito. Il Venditore avrà diritto di richiedere al Cliente altresì il pagamento del corrispettivo di sospensione e di riattivazione della fornitura nel limite dell'ammontare previsto da ARERA. In caso di morosità prolungata oltre 15 giorni dal termine di pagamento delle bollette previsto contrattualmente, il Venditore si riserva la facoltà di attivare le procedure di costituzione in mora previste dalla normativa vigente. Per ogni altra informazione relativa alle previsioni regolatorie di ARERA con riferimento alla procedura di messa in mora e eventuale sospensione della fornitura è possibile fare riferimento agli artt. 3, 4 e 5 Dell'Allegato A della Del. 258/2015/R/com (TIMOE) reperibile sul sito internet di ARERA (https://www.arera.it/fileadmin/allegati/docs/15/258-15TIMOE_new.pdf).

MODALITÀ E ONERI PER IL RECESSO	
Modalità e tempistiche	In qualsiasi momento il Cliente potrà esercitare il diritto di recesso dal Contratto secondo le modalità e le tempistiche di cui alla Del. 783/2017/R/com e s.m.i.. Nel caso in cui intenda cambiare fornitore, il Cliente può recedere in qualunque momento e senza oneri dal Contratto. Nel caso di recesso per switching il Cliente rilascia al nuovo fornitore apposita procura affinché questi proceda, in suo nome e per suo conto, ad effettuare gli adempimenti necessari. Il recesso per conto del Cliente è esercitato dal fornitore entrante mediante l'invio della richiesta di switching al SII. Nel caso di recesso per motivi diversi dallo switching (ad esempio per cessazione della fornitura), il Cliente potrà inviare, in qualsiasi momento, al Fornitore, con preavviso di 1 mese, comunicazione di recesso con le modalità indicate all'art. 6 delle CGF. Il Fornitore ha la facoltà di esercitare in qualsiasi momento il diritto di recesso con comunicazione in forma scritta mediante lettera raccomandata A/R o PEC con un preavviso di 6 mesi, in caso di fornitura alimentata in MT tale facoltà è esercitabile solo dopo i primi 12 (dodici) mesi di fornitura.
Onere di recesso anticipato	Nessuno.

OPERATORE COMMERCIALE	
Codice identificativo o nominativo	**Firma e data**

DOCUMENTI ALLEGATI ALLA SCHEDA SINTETICA
Condizioni economiche particolari (CEP), Informativa privacy, Livelli di qualità commerciale 2025, Modulo reclami, Modulo reclami per la fatturazionedi importi anomali , Modulo per la comunicazione dei dati catastali

Nota: In caso di proposta contrattuale del cliente domestico o cliente non domestico, se il venditore non invia l'accettazione della proposta entro 45 giorni solari dalla sottoscrizione da parte del cliente, la proposta si considera decaduta.

Nota: Il cliente, prima di sottoscrivere la nuova offerta, è invitato a verificare la presenza di oneri di recesso anticipato dal contratto di fornitura attualmente in essere.

ALLEGATO "MIX ENERGETICO"

Fonti primarie utilizzate	Composizione del mix energetico per contratto (%)	Composizione del mix medio nazionale utilizzato per la produzione di energia elettrica immessa nel sistema elettrico (%)	Composizione del mix energetico utilizzato per la produzione di energia elettrica venduta (%)
	Anno 2025	**Anno 2025**	**Anno 2025**
- Fonti rinnovabili	9,78%	49,38%	9,78%
- Carbone	9,15%	1,25%	9,15%
- Lignite	0,07%	0%	0,07%
- Gas naturale	68,38%	44,57%	68,38%
- Prodotti petroliferi	0,92%	0,4%	0,92%
- Nucleare	4,63%	0%	4,63%
- Altre fonti	7,07%	4,4%	7,07%

PERSONA FISICA - INFORMATIVA AI CLIENTI SUL TRATTAMENTO DEI DATI EX ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679

Egregio Signore / Gentile Signora,

nello svolgimento del rapporto contrattuale in essere tra Lei e la società Butangas S.p.A. (di seguito la "**Società**"), la Società tratta i Suoi dati personali. Le rilasciamo pertanto le informazioni relative al trattamento dei dati personali, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del Regolamento Privacy UE 2016/679 (di seguito il "**Regolamento Privacy**").

1. TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il titolare del trattamento dei dati personali è la Società Butangas, con sede legale in Milano, Via Larga 9/11 (di seguito il "**Titolare**").

Lei potrà contattare il Titolare ai seguenti recapiti: via e-mail: privacy@butangas.it; via posta: Via Larga 9/11 20122 Milano (MI).

Il Titolare può nominare altri soggetti responsabili del trattamento, interni o esterni (di seguito i "**Responsabili**"), nonché incaricati autorizzati a compiere operazioni di trattamento (di seguito gli "**Incaricati**"). Un elenco completo e aggiornato dei Responsabili e Incaricati è disponibile contattando il Titolare ai recapiti sopra indicati.

Ai sensi dell'art. 37 del Regolamento Privacy, la Società ha inoltre nominato un Responsabile per la Protezione dei Dati (Data Protection Officer - "**DPO**"), contattabile ai seguenti recapiti: via e-mail: dpo@veronikiholding.com; via posta: all'indirizzo di Via Larga 9, 20122 Milano c/o Veroniki Holding.

2. TIPOLOGIA DI DATI TRATTATI

La Società acquisisce e tratta i dati personali del cliente relativamente al rapporto contrattuale esistente con la Società (es. nome, cognome, dati anagrafici, contatti, indirizzo, P.IVA., dati bancari etc.).

3. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI

I dati in possesso della Società riguardano il rapporto contrattuale esistente tra la Società ed i clienti. Il trattamento potrà essere effettuato per il perseguimento delle seguenti finalità:

a) **Finalità di erogazione di prestazioni e di gestione reclami**: adempimento delle obbligazioni contrattuali e gestione degli eventuali reclami nei confronti della Società.

b) **Finalità contrattuali - amministrative/contabili**: l'esecuzione dei servizi e degli obblighi derivanti dal contratto in essere con la Società, la gestione delle relative operazioni di natura amministrativa e contabile (es. gestione di contratti, ordini, fatture, pagamenti, recupero crediti) e di eventuali contenziosi, nonché per adempiere o esigere l'adempimento di tutte le operazioni previste da obblighi di legge.

c) **Finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte della Società:** previo Suo specifico consenso, la Società potrà, con riferimento ai propri prodotti e servizi, con ricorso a strumenti tradizionali di contatto (quali telefonate tramite operatore, posta cartacea) e/o con ricorso a strumenti automatizzati di contatto (quali chiamata senza operatore, posta elettronica, telefax, messaggi di tipo mms o sms e social network), direttamente o tramite società terze, i) trasmettere e/o proporre telefonicamente, materiale informativo, commerciale, pubblicitario e promozionale, newsletter e inviti inerenti eventi ed iniziative ii) trasmettere e/o proporre telefonicamente la vendita di prodotti e servizi iii) compiere ricerche di mercato o altre ricerche campionarie iv) rilevare il grado di soddisfazione del cliente.

d) **Finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte di terzi:** previo Suo specifico consenso, le società del Gruppo e/o società terze, con riferimento ai prodotti e servizi del settore energetico (quali ad esempio: vendita di prodotti petroliferi, energia elettrica, gas metano, GNL e servizi associati) a cui appartengono, potranno, con ricorso a strumenti tradizionali di contatto (quali telefonate tramite operatore, posta cartacea) e/o con ricorso a strumenti automatizzati di contatto (quali chiamata senza operatore, posta elettronica, telefax, messaggi di tipo mms o sms e social network), direttamente o tramite società terze, i) trasmettere e/o proporre telefonicamente, materiale informativo, commerciale, pubblicitario e promozionale, newsletter e inviti inerenti eventi ed iniziative ii) trasmettere e/o proporre telefonicamente la vendita di prodotti e servizi.

L'elenco delle società del Gruppo e delle società terze a cui, previo Suo specifico consenso, potranno essere comunicati i Suoi dati personali per il perseguimento delle finalità di cui alla lett. d) che precede, è disponibile su richiesta rivolta senza formalità al Titolare del trattamento ai recapiti di cui al paragrafo 1.

e) **Finalità di profilazione:** previo Suo specifico consenso, per conseguire una efficace instaurazione e gestione dei rapporti contrattuali, con particolare riferimento a finalità di ricerche di mercato, sondaggi, per rilevare il grado di consenso della clientela sui prodotti e/o servizi offerti, in relazione all'analisi delle abitudini e scelte di acquisto.

f) **Finalità di marketing diretto**: ossia la vendita diretta di prodotti e servizi della Società utilizzando le coordinate di posta elettronica da Lei fornite nel contesto della vendita di quel medesimo prodotto o servizio. Trattasi di comunicazioni commerciali attinenti i prodotti e servizi oggetto del contratto che ha già concluso con la Società.

In ognuna di tali comunicazioni verrà informato della possibilità di opporsi a tale tipo di trattamento.

4. NATURA DEL CONFERIMENTO DEI DATI E CONSEGUENZE DI UN EVENTUALE RIFIUTO

Il conferimento dei dati alla Società da parte dei clienti per le finalità di cui al paragrafo 3.a) "*Finalità di erogazione di prestazioni e di gestione reclami*" e 3.b) "*Finalità contrattuali - amministrative/contabili*" ha natura obbligatoria; infatti, il mancato conferimento dei dati alla Società da parte dei clienti comporterebbe l'impossibilità di instaurare e/o proseguire il rapporto contrattuale con la Società, nonché pregiudicherebbe la sua corretta esecuzione.

Il conferimento dei dati per le finalità di cui al paragrafo 3.c) "*Finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte della Società*", 3.d) "*Finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte di terzi*" e 3.e) "*Finalità di profilazione*" ha natura facoltativa; pertanto, il mancato conferimento degli stessi o l'eventuale rifiuto al trattamento non impedisce l'instaurazione del rapporto con la Società. In quest'ultima ipotesi, non sarà possibile per la Società - e/o per le altre società appartenenti al Gruppo e/o società terze unicamente con riferimento alla finalità di cui al paragrafo 3.d) - tenerLa aggiornato su eventi, manifestazioni, presentazioni di nuovi prodotti o servizi, promozioni etc. né per l'interessato ricevere pubblicazioni, inviti, materiale pubblicitario o informativo che potrebbe essere di Suo interesse.

Il conferimento dei dati per le finalità di cui al paragrafo 3.f) "*Finalità di marketing diretto*", invece, ha come base giuridica il legittimo interesse della Società e, pertanto, può essere posto in essere in assenza di consenso salva la possibilità per Lei di opporsi in qualsiasi momento a tale tipo di trattamento.

5. MODALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI

Il trattamento dei dati personali dei clienti avviene per mezzo di personale formato in materia di trattamento di dati quali dipendenti, collaboratori o consulenti esterni specificamente nominati Incaricati o Responsabili del trattamento dal Titolare nell'ambito delle rispettive funzioni o dell'incarico professionale conferito. Il trattamento dei Suoi dati personali avviene anche tramite l'ausilio di strumenti elettronici o, comunque, automatizzati, informatici e telematici, ed in ogni caso con logiche strettamente correlate alle finalità sopra menzionate, al fine di garantire la riservatezza e la sicurezza dei dati.

La Società tratta i dati nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, esattezza, integrità e non eccedenza, pertinenza e necessità rispetto alle finalità perseguite, garantendo la tutela della riservatezza e dei diritti dei clienti.

6. CONSERVAZIONE DEI DATI

I dati personali saranno conservati per il periodo di tempo eventualmente previsto da leggi o regolamenti e, comunque, per un periodo non superiore a quello strettamente necessario per le finalità perseguite ferme restando le specifiche disposizioni operative adottate dalla Società in tema di conservazione della documentazione contenente dati personali. I Suoi dati personali saranno trattati e conservati tramite archivi - sia cartacei che informatici - presso la sede della Società e/o presso le società del Gruppo e/o società terze cui i dati possono essere comunicati in presenza di un Suo specifico consenso, nonché presso le sedi dei professionisti e/o delle società di servizi a cui i Suoi dati personali vengono trasmessi per perseguire le finalità sopra descritte e nell'ambito dei relativi incarichi di fornitura/consulenza.

7. DESTINATARI DEI DATI E TRASFERIMENTO DATI INFRAGRUPPO

Al fine di adempiere a specifici obblighi di legge o per ragioni strettamente funzionali alla gestione e all'esecuzione del contratto con la Società, i dati dei clienti potranno essere comunicati ai seguenti destinatari (anche infra UE): alla amministrazione finanziaria e fiscale; all'autorità giudiziaria; a consulenti e liberi professionisti in materia legale, tributaria e commerciale; a società di revisione, a società di recupero crediti, a fornitori di servizi; alla Capogruppo e ad altre società del Gruppo, nonché a ulteriori soggetti terzi nel caso in cui ciò si renda necessario per una corretta gestione del rapporto contrattuale.

8. DIRITTI DEGLI INTERESSATI

Come previsto dall'art. 13 del Regolamento Privacy, Lei in ogni momento potrà:

a) chiedere al Titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano;

b) opporsi al trattamento dei Suoi dati personali per ciascuna delle finalità indicate nel paragrafo 3);

c) esercitare il diritto alla portabilità dei dati;

d) revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca;

e) proporre reclamo a un'autorità di controllo.

Quanto alle finalità di cui al paragrafo 3.c) "*finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte della Società*" e 3.d) "*Finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte di terzi*", resta salva la possibilità per l'interessato che abbia prestato il proprio consenso:

i. di richiedere, in qualunque momento e gratuitamente, al Titolare del trattamento di ricevere comunicazioni esclusivamente attraverso le modalità tradizionali di contatto quali la posta cartacea o le chiamate tramite operatore;

ii. di opporsi, in qualunque momento e gratuitamente, al trattamento dei propri dati personali per le suddette finalità. In questo caso il diritto di opposizione dell'interessato al trattamento dei propri dati personali attraverso modalità automatizzate di contatto (quali chiamata senza operatore, posta elettronica, telefax, messaggi di tipo mms o sms e social network), si estende alle modalità tradizionali di contatto (quali telefonate tramite operatore, posta cartacea);

iii. di opporsi, in qualunque momento e gratuitamente, al trattamento dei propri dati personali per le suddette finalità solo in parte ossia esprimendo una scelta sulle modalità di contatto.

I diritti sopra descritti possono essere esercitati con richiesta rivolta senza formalità nei confronti del Titolare del trattamento ai recapiti di cui al paragrafo 1 che precede.

PERSONA GIURIDICA - INFORMATIVA AI CLIENTI SUL TRATTAMENTO DEI DATI EX ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679

Spett.le società (di seguito la "**Società**" o il "**Cliente**"),
nello svolgimento del rapporto contrattuale in essere con Butangas S.p.A. (di seguito "**Butangas**") Vi rilasciamo la presente informativa resa ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 130 del D.lgs. n. 196 del 2003 (di seguito il "**Codice Privacy**") nonché ai sensi e per gli effetti di cui al Regolamento Privacy UE n. 679 del 2016 (di seguito il "**Regolamento Privacy**").

1. TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il titolare del trattamento dei dati personali è la Società Butangas, con sede legale in Milano, Via Larga 9/11 (di seguito il "**Titolare**"). Lei potrà contattare il Titolare ai seguenti recapiti: via e-mail: privacy@butangas.it; via posta: Via Larga 9/11 20122 Milano (MI).
Il Titolare può nominare altri soggetti responsabili del trattamento, interni o esterni (di seguito i "**Responsabili**"), nonché incaricati autorizzati a compiere operazioni di trattamento (di seguito gli "**Incaricati**"). Un elenco completo e aggiornato dei Responsabili e Incaricati è disponibile contattando il Titolare ai recapiti sopra indicati.
Ai sensi dell'art. 37 del Regolamento Privacy, la Società ha inoltre nominato un Responsabile per la Protezione dei Dati (Data Protection Officer - "**DPO**"), contattabile ai seguenti recapiti: via e-mail: dpo@veronikiholding.com; via posta: all'indirizzo di Via Larga 9, 20122 Milano c/o Veroniki Holding **TIPOLOGIA DI DATI TRATTATI**
Butangas acquisisce e tratta, relativamente al rapporto contrattuale in essere con la Società, i seguenti dati (di seguito i "**Dati**"):

a) i dati della Società (a titolo esemplificativo, indirizzo, P.IVA., dati bancari etc.);
b) i dati dei dipendenti e collaboratori della Società (a titolo esemplificativo, nome, cognome, funzione, indirizzo email e telefono).

2. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI

I Dati in possesso di Butangas riguardano il rapporto contrattuale in essere con la Società. Il trattamento dei Dati potrà essere effettuato per il perseguimento delle seguenti finalità:

a) **Finalità di erogazione di prestazioni e di gestione reclami**: adempimento delle obbligazioni contrattuali e gestione degli eventuali reclami nei confronti di Butangas.

b) **Finalità contrattuali - amministrative/contabili**: l'esecuzione dei servizi e degli obblighi derivanti dal contratto in essere con Butangas, la gestione delle relative operazioni di natura amministrativa e contabile (es. gestione di contratti, ordini, fatture, pagamenti, recupero crediti) e di eventuali contenziosi, nonché per adempiere o esigere l'adempimento di tutte le operazioni previste da obblighi di legge.

c) **Finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte di Butangas:** previo specifico consenso della Società, Butangas potrà, con riferimento ai propri prodotti e servizi, con ricorso a strumenti tradizionali di contatto (quali telefonate tramite operatore, posta cartacea) e/o con ricorso a strumenti automatizzati di contatto (quali chiamata senza operatore, posta elettronica, telefax, messaggi di tipo mms o sms e social network), direttamente o tramite società terze, i) trasmettere e/o proporre telefonicamente, materiale informativo, commerciale, pubblicitario e promozionale, newsletter e inviti inerenti eventi ed iniziative ii) trasmettere e/o proporre telefonicamente la vendita di prodotti e servizi iii) compiere ricerche di mercato o altre ricerche campionarie iv) rilevare il grado di soddisfazione del Cliente.

d) **Finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte di terzi:** previo specifico consenso della Società, le società del Gruppo e/o società terze, con riferimento ai prodotti e servizi del settore energetico (quali ad esempio: vendita di prodotti petroliferi, energia elettrica, gas metano, GNL e servizi associati) a cui appartengono, potranno, con ricorso a strumenti tradizionali di contatto (quali telefonate tramite operatore, posta cartacea) e/o con ricorso a strumenti automatizzati di contatto (quali chiamata senza operatore, posta elettronica, telefax, messaggi di tipo mms o sms e social network), direttamente o tramite società terze, i) trasmettere e/o proporre telefonicamente, materiale informativo, commerciale, pubblicitario e promozionale, newsletter e inviti inerenti eventi ed iniziative ii) trasmettere e/o proporre telefonicamente la vendita di prodotti e servizi.

L'elenco delle società del Gruppo e delle società terze a cui, previo specifico consenso della Società, potranno essere comunicati i Dati per il perseguimento delle finalità di cui alla lett. d) che precede, è disponibile su richiesta rivolta senza formalità al Titolare del trattamento ai recapiti di cui al paragrafo 1.

e) **Finalità di marketing diretto**: ossia la vendita diretta di prodotti e servizi di Butangas utilizzando le coordinate di posta elettronica della Società fornite nel contesto della vendita di quel medesimo prodotto o servizio. Trattasi di comunicazioni commerciali attinenti i prodotti e servizi oggetto del contratto che la Società ha concluso con Butangas.

In ognuna di tali comunicazioni la Società verrà informata della possibilità di opporsi a tale tipo di trattamento.

3. NATURA DEL CONFERIMENTO DEI DATI E CONSEGUENZE DI UN EVENTUALE RIFIUTO

Il conferimento dei Dati a Butangas da parte del Cliente per le finalità di cui al paragrafo 3.a) "*Finalità di erogazione di prestazioni e di gestione reclami*" e 3.b) "*Finalità contrattuali - amministrative/contabili*" non richiede alcun consenso della Società; il mancato conferimento dei Dati a Butangas da parte del Cliente comporterebbe l'impossibilità di instaurare e/o proseguire il rapporto contrattuale con Butangas, nonché pregiudicherebbe la sua corretta esecuzione.
Il conferimento dei Dati per le finalità di cui al paragrafo 3.c) "*Finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte di Butangas*", 3.d) "*Finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte di terzi*" ai sensi dell'art. 130 del Codice Privacy richiede il consenso della Società e, dunque, ha natura facoltativa; pertanto, il mancato conferimento degli stessi o l'eventuale rifiuto al trattamento non impedisce l'instaurazione del rapporto contrattuale con Butangas. In quest'ultima ipotesi, non sarà possibile per Butangas - e/o per le altre società appartenenti al Gruppo e/o società terze unicamente con riferimento alla finalità di cui al paragrafo 3.d) – tenere aggiornato il Cliente su eventi, manifestazioni, presentazioni di nuovi prodotti o servizi, promozioni etc. né per il Cliente ricevere pubblicazioni, inviti, materiale pubblicitario o informativo.
Il conferimento dei Dati per le finalità di cui al paragrafo 3.e) "*Finalità di marketing diretto*", invece, ha come base giuridica il legittimo interesse di Butangas e, pertanto, può essere posto in essere in assenza di consenso salva la possibilità per il Cliente di opporsi in qualsiasi momento a tale tipo di trattamento.

4. MODALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI

Il trattamento dei Dati avviene per mezzo di personale formato in materia di trattamento di dati quali dipendenti, collaboratori o consulenti esterni specificamente nominati Incaricati o Responsabili del trattamento dal Titolare nell'ambito delle rispettive funzioni o dell'incarico professionale conferito. Il trattamento dei Dati avviene anche tramite l'ausilio di strumenti elettronici o, comunque, automatizzati, informatici e telematici, ed in ogni caso con logiche strettamente correlate alle finalità sopra menzionate, al fine di garantire la riservatezza e la sicurezza dei Dati. Butangas tratta i Dati nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, esattezza, integrità e non eccedenza, pertinenza e necessità rispetto alle finalità perseguite, garantendo la tutela della riservatezza e dei diritti del Cliente.

5. CONSERVAZIONE DEI DATI

I Dati saranno conservati per il periodo di tempo eventualmente previsto da leggi o regolamenti e, comunque, per un periodo non superiore a quello strettamente necessario per le finalità perseguite ferme restando le specifiche disposizioni operative adottate da Butangas in tema di conservazione della documentazione contenente dati. I Dati saranno trattati e conservati tramite archivi - sia cartacei che informatici - presso la sede di Butangas e/o presso le società del Gruppo e/o società terze cui i Dati possono essere comunicati in presenza di specifico consenso della Società, nonché presso le sedi dei professionisti e/o delle società di servizi a cui i Dati vengono trasmessi per perseguire le finalità sopra descritte e nell'ambito dei relativi incarichi di fornitura/consulenza.

6. DESTINATARI DEI DATI E TRASFERIMENTO DATI INFRAGRUPPO

Al fine di adempiere a specifici obblighi di legge o per ragioni strettamente funzionali alla gestione e all'esecuzione del contratto con Butangas, i Dati della Società potranno essere comunicati ai seguenti destinatari (anche infra UE): alla amministrazione finanziaria e fiscale; all'autorità giudiziaria; a consulenti e liberi professionisti in materia legale, tributaria e commerciale; a società di revisione, a società di recupero crediti, a fornitori di servizi; alla Capogruppo e ad altre società del Gruppo, nonché a ulteriori soggetti terzi nel caso in cui ciò si renda necessario per una corretta gestione del rapporto contrattuale.

7. DIRITTI DELLA SOCIETÀ

Come previsto dal Codice Privacy nonché dal Regolamento Privacy, la Società in ogni momento potrà:

a) chiedere al Titolare del trattamento l'accesso ai Dati e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento;
b) opporsi al trattamento dei Dati;
c) esercitare il diritto alla portabilità dei Dati;
d) revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca;
e) proporre reclamo a un'autorità di controllo.

Quanto alle finalità di cui al paragrafo 3.c) "*finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte di Butangas*" e 3.d) "*Finalità commerciali, di marketing e telemarketing da parte di terzi*", resta salva la possibilità per il Cliente che abbia prestato il proprio consenso:

i. di richiedere, in qualunque momento e gratuitamente, al Titolare del trattamento di ricevere comunicazioni esclusivamente attraverso le modalità tradizionali di contatto quali la posta cartacea o le chiamate tramite operatore;
ii. di opporsi, in qualunque momento e gratuitamente, al trattamento dei Dati per le suddette finalità. In questo caso il diritto di opposizione del Cliente al trattamento dei Dati attraverso modalità automatizzate di contatto (quali chiamata senza operatore, posta elettronica, telefax, messaggi di tipo mms o sms e social network), si estende alle modalità tradizionali di contatto (quali telefonate tramite operatore, posta cartacea);
iii. di opporsi, in qualunque momento e gratuitamente, al trattamento dei Dati per le suddette finalità solo in parte ossia esprimendo una scelta sulle modalità di contatto.

I diritti sopra descritti possono essere esercitati con richiesta rivolta senza formalità nei confronti del Titolare del trattamento ai recapiti di cui al paragrafo 1 che precede.

[Rev2.0]

LIVELLI DI QUALITA' COMMERCIALE DEI SERVIZI DI VENDITA DI ENERGIA ELETTRICA E GAS NATURALE ex Delibere 413/2016/r/com (TIQV) E 569/2019/R/gas e s.m.i.

LIVELLI SPECIFICI DI QUALITA' COMMERCIALE E INDENNIZZI AUTOMATICI

Per la fornitura di energia elettrica e gas naturale, in applicazione delle previsioni dell'Allegato A alla Del. 413/2016/R/com e s.m.i. (recante il "Testo Integrato della Regolazione della Qualità dei Servizi di Energia Elettrica e di Gas Naturale" - di seguito "TIQV") dell'Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente (di seguito ARERA), il Fornitore è tenuto a rispettare i seguenti livelli specifici di qualità:

INDICATORE	STANDARD SPECIFICO	INDENNIZZO AUTOMATICO DI BASE	LIVELLI SPECIFICI EFFETTIVAMENTE RAGGIUNTI DA BUTANGAS
			ANNO 2025
Risposta motivata a reclami scritti di competenza del venditore	Massimo 30 giorni solari	€ 30,00	94,50 %
Rettifica di fatturazione	Massimo 60 giorni solari	€ 30,00	100,00 %
Rettifica doppia fatturazione	Massimo 15 giorni solari	€ 30,00	100,00 %

Risposta motivata a reclami scritti: il Fornitore è tenuto a formulare una risposta scritta motivata ai reclami scritti inviati secondo le modalità previste dal contratto nel tempo massimo di 30 giorni solari dalla ricezione degli stessi. Nei casi di reclami scritti presentati da clienti multisito, qualora le problematiche evidenziate dal reclamo scritto riguardino più siti di fornitura, ButanGas formulerà risposta motivata unica; in tali casi non si applicherà lo standard specifico relativo al tempo di risposta motivata al reclamo.

Rettifica di fatturazione: a fronte di richiesta di reclamo scritto inviato dal Cliente che comporta la rettifica relativa a una bolletta già pagata dal Cliente o per la quale è stata richiesta la rateizzazione prevista ai sensi del contratto di fornitura o dalla regolazione, la rettifica della fatturazione, ovvero l'accredito della somma non dovuta, anche in misura diversa da quella richiesta, avverrà non oltre il tempo massimo di 60 giorni solari dalla data di ricevimento del reclamo.

Rettifica di doppia fatturazione: le rettifiche di doppia fatturazione, ossia riferite a fatturazione per consumi relativi a un POD/PDR il cui contratto di dispacciamento e/o di trasporto non sono nella disponibilità di ButanGas, avverranno non oltre il tempo massimo di 20 giorni solari dall'invio della richiesta di rettifica.

Indennizzi automatici: in caso di mancato rispetto dei livelli specifici di qualità previsti, il Fornitore è tenuto al riconoscimento nei confronti del Cliente di un indennizzo automatico, crescente in relazione al ritardo nell'esecuzione della prestazione; in particolare se la prestazione avviene:

- oltre lo standard, ma entro un tempo doppio dello standard, è corrisposto un indennizzo pari a 30€;
- oltre un tempo doppio dello standard, ma entro un tempo triplo dello standard, è corrisposto un indennizzo pari a 60€;
- oltre un tempo triplo dello standard, è corrisposto un indennizzo pari a 90€.

L'indennizzo automatico sarà corrisposto al Cliente attraverso la detrazione dall'importo addebitato nella prima bolletta utile e comunque entro 6 mesi dalla data di ricevimento da parte di ButanGas del reclamo scritto o dalla richiesta scritta di rettifica di doppia fatturazione. Nel caso in cui l'importo della prima bolletta emessa al Cliente sia inferiore all'entità dell'indennizzo automatico, la bolletta evidenzierà un credito a favore del Cliente finale, che verrà detratto dalle successive bollette fino a esaurimento del credito relativo all'indennizzo dovuto, ovvero corrisposto mediante rimessa diretta.

Casi di esenzione dall'indennizzo: ButanGas non è tenuta a corrispondere l'indennizzo automatico di cui sopra qualora il mancato rispetto degli standard specifici di qualità sia dovuto a causa di forza maggiore quali atti di autorità pubblica, eventi naturali eccezionali per i quali sia dichiarato lo stato di calamità dall'autorità competente, scioperi indetti senza il preavviso previsto per legge, mancato ottenimento di atti autorizzativi, o per cause imputabili al Cliente o a terzi, ovvero danni o impedimenti provocati da terzi. Inoltre ButanGas non è tenuta alla corresponsione dell'indennizzo automatico nel caso in cui al Cliente sia stato già corrisposto l'indennizzo automatico nel medesimo anno solare per mancato rispetto del medesimo standard specifico, in caso di reclami per cui non sia possibile identificare il Cliente, per mancanza delle informazioni minime, quali nome e cognome, indirizzo di fornitura, indirizzo postale se diverso da quello di fornitura, o di posta elettronica per l'invio della risposta scritta, il servizio a cui si riferisce il reclamo, il codice alfanumerico identificativo del POD/PDR, ove disponibile o, qualora non disponibile, il codice cliente, nonché una breve descrizione dei fatti contestati.

LIVELLI GENERALI DI QUALITA' COMMERCIALE

I livelli generali di qualità commerciale della vendita sono riferiti all'insieme delle prestazioni erogate da ButanGas ai clienti relativamente a un determinato indicatore. Il mancato rispetto dei livelli generali di qualità non comporta, pertanto, l'erogazione di alcun indennizzo automatico nei confronti dei clienti. Il Fornitore è tenuto a rispettare i livelli generali di qualità commerciale della vendita riportati nel prospetto seguente, previsti dal TIQV e RQDG.

INDICATORE	STANDARD GENERALE	LIVELLI GENERALI EFFETTIVAMENTE RAGGIUNTI DA BUTANGAS
		ANNO 2025
Risposte a richieste scritte di informazione	95% di casi entro il tempo massimo di 30 giorni solari	99,60 %
Percentuale minima di appuntamenti GAS fissati con il Cliente entro il tempo massimo di 1 giorno lavorativo	90% di casi entro il tempo massimo di 1 giorno lavorativo[1]	100,00 %

[1] **Giorni lavorativi**: giorni della settimana non festivi compresi tra lunedì e venerdì inclusi.

Fisso Monorario

DOMESTICI_FISSA_MONO

SCHEDA DI CONFRONTABILITÀ PER I CLIENTI FINALI DOMESTICI DI ENERGIA LETTRICA

Corrispettivi previsti dall'offerta alla data dal 01/10/2026, valida fino alla data del 15/10/2026

Le condizioni economiche e contrattuali del servizio di maggior tutela, la cui stima di spesa annua è riportata nella presente scheda, sono disponibili solo per i clienti vulnerabili, come definiti dalla normativa vigente. Per ottenere ulteriori informazioni consulti il sito dell'Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente www.arera.it/consumatori o chiami il numero verde 800.801.810.

Stima della spesa annua escluse le imposte (in euro)

Consumo Annuo (kWh)	(A) Offerta	(B) Servizio di Maggior Tutela	(C) Minor Spesa (segno -) o Maggiore Spesa (segno +) A-B	(D) Variazione percentuale della spesa (con segno + o segno -) (A-B)/Bx100
CLIENTE CON POTENZA IMPEGNATA 3KW - CONTRATTO PER ABITAZIONE DI RESIDENZA				
1.500	568,27 €	593,25 €	+120,35 €	+26%
2.200	789,51 €	593,25 €	+196,25 €	+33%
2.700	947,53 €	697,06 €	+250,47 €	+35%
3.200	1.105,56 €	800,87 €	+304,68 €	+38%
CLIENTE CON POTENZA IMPEGNATA 3KW - CONTRATTO PER ABITAZIONE DI NON RESIDENZA				
900	473,73 €	418,43 €	+55,30 €	+13%
4.000	1.453,49 €	1.062,06 €	+391,43 €	+36%
CLIENTE CON POTENZA IMPEGNATA 4,5 KW - CONTRATTO PER ABITAZIONE DI RESIDENZA				
3.500	1.235,95 €	898,74 €	+337,21 €	+37%
CLIENTE CON POTENZA IMPEGNATA 6 KW - CONTRATTO PER ABITAZIONE DI RESIDENZA				
6.000	2.061,66 €	1.453,37 €	+608,28 €	+41%

I valori indicati in tabella, calcolati alla data dell'offerta, possono subire variazioni, nel periodo di validità dell'offerta, a seguito di provvedimenti dell'Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente. Tali valori sono stati determinati considerando la seguente ripartizione percentuale dei consumi nelle diverse fasce orarie: F1 33%, F2 31% e F3 36%.

FASCE ORARIE

- **F1** Da lunedì a venerdì: dalle ore 8.00 alle ore 19.00
- **F2** Da lunedì a venerdì: dalle ore 7.00 alle ore 8.00 e dalle ore 19.00 alle ore 23.00 - Sabato: dalle ore 7.00 alle ore 23.00
- **F3** Da lunedì a sabato: dalle ore 00.00 alle ore 7.00 e dalle ore 23.00 dalle ore 24:00 - Domenica e festivi: Tutte le ore della giornata
- **F0** Dalle 00.00 alle 24.00 di tutti i giorni dell'anno

Si considerano festivi: 1 e 6 gennaio; lunedì di Pasqua; 25 Aprile; 1 maggio; 2 giugno; 15 agosto; 1 novembre; 8, 25 e 26 dicembre.

ALTRI ONERI / SERVIZI ACCESSORI	
Descrizione dell'onere/servizio	**Corrispettivo previsto**
Nessun ulteriore onere / servizio accessorio previsto	Opzionale

MODALITÀ DI INDICIZZAZIONE/VARIAZIONI
Il Corrispettivo Energia previsto dall'offerta, ricompreso nel Costo per consumi sarà addebitato al Cliente indifferenziato per tutte le ore del giorno per tutti i giorni della settimana (monorario F0).
DESCRIZIONE DELLO SCONTO E/O DEL BONUS
Non sono previsti sconti o bonus
ALTRI DETTAGLI SULL'OFFERTA
La stima della spesa dell'offerta, indicata nella colonna A prevede l'applicazione di un Corrispettivo Energia variabile mensilmente, mentre la stima della spesa indicata nella colonna B (Servizio di Maggior Tutela ARERA) è calcolata sulla base di corrispettivi a remunerazione dell'approvvigionamento della materia prima che variano trimestralmente.